

**Sägenaggregat mit übereinanderliegenden Linearführungen zur optimalen Momentaufnahme am Sägenwagen. Der Antrieb erfolgt über einen vibrationsfreien, wartungsarmen Zahnstangenantrieb. Dies, sowie die stufenlose, senkrechte Anhebung des Sägenaggregates, ebenfalls in Linearführungen, garantieren perfekte Schnittqualität und Schnittgenauigkeit über Jahre. Optimierte Absaugsysteme gewährleisten einen schnellen und nahezu verlustfreien Abtransport der erzeugten Späne aus dem Sägenbereich.**

***Saw unit with linear guiding systems in parallel for optimum torque distribution at the saw carriage. Drive of the saw carriage is undertaken by a vibration free low maintenance rack and pinion drive. Together with the vertical linear guiding system for smooth raising of the saw carriage guarantees perfect cutting quality and accuracy for many years. Anthon's unique sealed moving belt extraction system allows nearly loss free dust removal from the saw carriage.***

**Eine hohe Anzahl von Positionierklammern mit austauschbaren Ober- und Untergriffen, sowie Seitenausrichter, die über Zahnriemen verfahrbar und AC-Servomotor angetrieben sind, garantieren ein Höchstmaß an Präzision bei der Materialpositionierung und -ausrichtung.**

***A large number of positioning clamps with exchangeable top and bottom gripping fingers and side aligners, which are driven by tooth belts and traversed by AC-servo motor, ensure the greatest possible precision at positioning and aligning the material.***

**Der konsequente Einsatz von Linearführungen, sowie von berührungslosen Schaltern in allen Anlagenbereichen garantiert über Jahre einen störungsfreien Anlagenbetrieb.**

***The persistent application of linear guide systems and of magnetically operated position switches in all locations of the plant ensure a failure free plant operation for years.***

